



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

BUITENGEWONE

Staatskoerant Government Gazette

EXTRAORDINARY

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXXIII.] PRYS 6d. PRETORIA. 16 JANUARIE 1956. PRICE 6d. [No. 5614.
16 JANUARY

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

GOVERNMENT NOTICES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 72.] [16 Januarie 1956.
DIE VERKOOP VAN SLAGVEE, VLEIS EN VLEIS-PRODUKTE DEUR PRODUSENTE IN BEHEERDE GEBIEDE.

* No. 72.] [16 January 1956.
THE SALE OF SLAUGHTER ANIMALS, MEAT AND BY-PRODUCTS BY PRODUCERS IN CONTROLLED AREAS.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema met my goedkeuring die verbodsbepalings opgelê en die vasstellings gedoen het wat in die Bylae hiervan uiteengesit is.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op 16 Januarie 1956 van krag word.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval, imposed the prohibitions and made the determinations set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 16th January, 1956.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

BYLAE.

SCHEDULE.

1. In hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, die betekenis aldus daaraan geheg; voorts, tensy dit in stryd is met die samehang, beteken—

1. In this Schedule any expression to which a meaning has been assigned in the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, shall have the meaning as thereto assigned; further, unless inconsistent with the context—

„agent”, 'n persoon genoem in Aanhangsel I deur die Raad aangestel om in 'n beheerde gebied slagvee te hanteer;

„agent” shall mean a person specified in Annexure I thereof appointed by the Board to handle slaughter animals in controlled areas;

„beheerde gebied”, 'n gebied in Bylae I van Goewermentskennisgewing No. 2097 van 1950, soos gewysig, uiteengesit;

„controlled areas” shall mean any area specified in Schedule I to Government Notice No. 2097 of 1950 as amended;

„gedresseerde karkas”, die karkas of enige deel of gedeelte daarvan, afkomstig van slagvee, nadat die huid of vel (of die hare in die geval van varke), die binnegoed, die harslag, die skenkels en die kop (in die geval van beeste, skape en bokke), die uier (in die geval van 'n koei wat in die melk is), en, in die geval van beeste ook die mantelvlies, die dikvleis daarvan en die stert, verwyder is;

„dressed carcass” shall mean the carcass or any part or portion thereof, derived from a slaughter animal after the skin or hide (or the hair in the case of pigs), the entrails, the pluck, the shanks and the head (in the case of cattle, sheep and goats), the lactating udder (in the case of cows) and, in the case of cattle, also the diaphragm as well as its pillars (i.e. the thick skirt) and the tail have been removed;

„afval”, alle gedeeltes van slagvee (behalwe die huid of vel) wat nie deel van die gedresseerde karkas uitmaak nie;

„offal” shall mean all portions of a slaughter animal (other than the horns, hide or skin) which do not form part of the dressed carcass;

„afvalkoper”, iemand in Aanhangsel II hiervan gespesiseer aan wie 'n produsent afval in 'n beheerde gebied mag verkoop;
 „huid” of „vel”, 'n huid of vel wat pas afgeslag is van slagvee wat in 'n beheerde gebied geslag is;
 „neweproduk”, 'n huid, vel of afval afkomstig van slagvee.

2. Geen produsent van slagvee mag in 'n beheerde gebied—

- (a) enige slagvee, gedresseerde karkas of neweproduk behalwe deur 'n agent verkoop nie, tensy hy in besit is van 'n permit deur die Raad uitgereik;
- (b) enige slagvee behalwe op die grondslag van die gedresseerde karkas en die neweprodukte verkoop nie, tensy hy in besit is van 'n permit deur die Raad uitgereik;
- (c) 'n gedresseerde varkkarkas teen 'n ander of laer prys verkoop nie as 'n prys bereken op 'n grondslag deur die Raad bepaal;
- (d) enige gedresseerde karkas—

- (i) in die geval van 'n varkkarkas behalwe aan die Raad verkoop nie;
- (ii) in die geval van 'n bees-, kalf-, skaap-, lam- of bokkarkas op 'n ander grondslag as by wyse van openbare veiling verkoop nie;

tensy hy in besit is van 'n permit deur die Raad uitgereik, of tensy die Raad die karkas koop kragtens klousule 4;

- (e) enige afval behalwe aan die Raad of 'n afvalkoper in daardie beheerde gebied, verkoop nie, tensy hy in besit is van 'n permit deur die Raad uitgereik;
- (f) enige huid of vel aan iemand anders as 'n persoon deur die Raad bepaal, soos in Aanhangsel III hiervan gespesifiseer, verkoop nie.

3. 'n Permit in klousule 2 bedoel, word na goeddunke deur die Raad uitgereik en kan deur die Raad ingetrek word indien die houder 'n voorwaarde daarin gespesifiseer of 'n bepaling van die Skema of die Wet of van 'n regulasie kragtens die Wet maak, oortree het of versuim het om daaraan te voldoen.

4. Indien 'n bees-, kalf-, skaap-, lam- of bokkarkas (of karkasse) kragtens die bepalings van klousule 2 (d) (ii) hiervan deur 'n agent op 'n openbare veiling in 'n beheerde gebied te koop aangebied word, en geen bod wat hoër is as die tarief per pond of per 100 lb. wat in die Aanhangsel IV hiervan voorgeskryf is, vir die klas of graad van daardie karkas ten opsigte van so 'n karkas of karkasse ontvang word, sal die Raad gemelde karkas of karkasse na die veiling van die produsent aankoop teen die prys bereken ooreenkomstig die tarief vir daardie slagvee karkas of karkasse in Aanhangsel IV hiervan gespesifiseer.

5. Van die totale bedrag wat toekom aan 'n produsent van slagvee ten opsigte van gedresseerde karkasse en neweprodukte in klousule 2 bedoel, word afgetrek enige spoorvrag of vervoerkoste, munisipale gelde, ledegelde, slaggelde, heffing en belasting namens daardie produsent deur die agent ten opsigte van daardie slagvee betaal, asook agentekommissie, bereken, in die geval van—

- (a) kalwers, teen een sjieling en nege pennies per kalf;
- (b) beeste en varke, teen 2½ persent op die totale bedrag verskuldig soos voornoem;
- (c) skape, lammers en bokke teen 3 persent op die totale bedrag soos voornoem.

6. Ondergenoemde Goewermenskennisgewings word hiermee herroep:—

Goewermenskennisgewing No. 1301 van 19 Junie 1953.

Goewermenskennisgewing No. 854 van 24 April 1953.

Goewermenskennisgewing No. 1421 van 8 Julie 1955.

Goewermenskennisgewing No. 2943 van 19 November 1951.

Goewermenskennisgewing No. 1304 van 19 Junie 1953.

Goewermenskennisgewing No. 1305 van 19 Junie 1953.

“offal buyer” means a person specified in Annexure II hereto as a person to whom a producer may sell offal in a controlled area;

“hide” or “skin” shall mean a hide or skin freshly removed from a slaughter animal slaughtered in a controlled area;

“by-product” shall mean a hide, skin or offal derived from slaughter animals.

2. No producer of slaughter animals shall in any controlled area sell—

- (a) any slaughter animal, or by-product except through an agent unless he is in possession of a permit issued by the Board;
- (b) any slaughter animal except on the basis of the dressed carcass and the by-products, unless he is in possession of a permit issued by the Board;
- (c) any dressed pig carcass at any other price or at a price below a price calculated in accordance with a basis determined by the Board;
- (d) any dressed carcass—

(i) in the case of a pig carcass except to the Board;

(ii) in the case of a beef, calf, sheep, lamb or goat carcass on any other basis than by public auction;

unless he is in possession of a permit issued by the Board or unless the Board purchases such carcass in terms of clause 4 hereof;

(e) any offal except to the Board or an offal-buyer, unless he is in possession of a permit issued by the Board;

(f) any hide or skin to any person other than a person determined by the Board, as specified in Annexure III hereto.

3. The issue of any permit referred to in clause 2 shall be in the discretion of the Board and may be cancelled by the Board if the holder has contravened or failed to comply with any condition specified therein or any provision of the Scheme or the Act or any regulation made under the Act.

4. If a beef, veal, sheep, lamb or goat carcass (or carcasses) is in terms of clause 2 (d) (ii) hereof put up for sale in a controlled area at a public auction held by an agent and no bid is received in respect of that carcass which is higher than the rate per lb. or per 100 lb. prescribed in Annexure IV hereto for the class or grade of such carcasses, the Board will purchase such carcass (or carcasses) after the auction at a price calculated in accordance with the rate prescribed for that carcass in Annexure IV hereto.

5. From the total amount due to a producer of slaughter animals in respect of dressed carcasses and by-products referred to in clause 2 there shall be deducted the railage or transport costs, municipal fees, feeding charges, kraal fees, slaughter fees, levies and tax which have been paid on behalf of such producer by the agent in respect of such slaughter animals, also agent's commission calculated, in the case of—

- (a) calves, at the rate of one shilling and ninepence per animal;
- (b) cattle and sheep, at 2½ per cent on the total amount due to the producer;
- (c) sheep, lambs and goats, at 3 per cent on the total amount due to the producer.

6. The undermentioned Government Notices are hereby repealed:—

Government Notice No. 1301 of 19th June, 1953.

Government Notice No. 854 of 24th April, 1953.

Government Notice No. 1421 of 8th July, 1955.

Government Notice No. 2943 of 19th November, 1951.

Government Notice No. 1304 of 19th June, 1953.

Government Notice No. 1305 of 19th June, 1953.

Goewermentskennisgewing No. 1311 van 19 Junie 1953.
 Goewermentskennisgewing No. 1853 van 16 September 1955.
 Goewermentskennisgewing No. 1312 van 19 Junie 1953.
 Goewermentskennisgewing No. 1313 van 19 Junie 1953.
 Goewermentskennisgewing No. 1314 van 19 Junie 1953.
 Goewermentskennisgewing No. 1238 van 17 Junie 1955.
 Goewermentskennisgewing No. 1317 van 19 Junie 1953.
 Goewermentskennisgewing No. 2525 van 24 Desember 1955.

AANHANGSEL I.

AGENTE IN BEHEERDE GEBIEDE.

BLOEMFONTEIN.

Fraser (Pty.) Ltd., J. Geo., Posbus 554, Bloemfontein.
 Grinter Bros., Posbus 20, Bloemfontein.
 The Imperial Cold Storage and Supply Co. Ltd., Posbus 16, Bloemfontein.
 Karroo-Vleisbeurs Bpk., Posbus 402, Bloemfontein.
 Roderick and Co. Ltd., John, Posbus 248, Bloemfontein.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.) Bpk., Posbus 926, Bloemfontein.
 Slabbert, Verster & Malherbe, Posbus 246, Bloemfontein.

KAAPSTAD.

H. J. Moolman en Venter, Posbus 3992, Kaapstad.
 Boere-Saamwerk Bpk., Posbus 8, Maitland.
 Cape Town Livestock Agency, Posbus 77, Maitland.
 Karroo-Vleisbeurs Bpk., Posbus 71, Maitland.
 Kruger & Co. (Pty.) Ltd., Jan, Posbus 3323, Kaapstad.
 Maree & Bosman (Pty.) Ltd., Posbus 30, Bellville.
 National Meat Suppliers (Pty.) Ltd., Posbus 2055, Kaapstad.
 Premier Livestock Agency, Posbus 2817, Kaapstad.
 Slabbert, Verster & Malherbe, Ltd., Posbus 33, Maitland.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.) Bpk., Posbus 18, Maitland.
 Unie Vleis, Beperk, Posbus 425, Germiston.
 Bellville Vee-vendusies, Bpk., Voortrekkerweg, Bellville.
 Uniale Lewendehawe Agentskap (Edms.), Bpk., Posbus 59, Maitland.

DURBAN.

Jan Kruger & Kie., Natal (Edms.), Bpk., Posbus 9914, Johannesburg.
 Beningsfields Livestock Agency (Pty.), Ltd., Posbus 1108, Durban.
 Berea Cold Storage, Ltd., Bereaweg 113, Durban.
 Boere-Saamwerk, Beperk, Posbus 1283, Durban.
 Dairy Supply and Cold Storage Co., Posbus 867, Durban.
 Direkteur, Munisipale Slagpale, Posbus 1014, Durban.
 Federated S.A. Meat Industries, Ltd., Posbus 336, Durban.
 Ferguson & Hillary (Pty.), Ltd., Posbus 1235, Durban.
 Karroo-Vleisbeurs, Beperk, Posbus 1545, Durban.
 Natal Livestock Auctioneers, Ltd., Posbus 1244, Durban.
 Stock Owners Co-op., Ltd., Posbus 2696, Durban.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Beperk, Posbus 1127, Durban.
 Taylor Bros., Posbus 1194, Durban.
 Slabbert, Verster & Malherbe, Posbus 871, Johannesburg.
 Unievleis—Durban Lewendehawe Agentskap (Edms.), Bpk., Sydneyweg 180, Durban.

OOS-LONDEN.

Cape Eastern Meat Co-op. Co., Ltd., Posbus 176, Oos-Londen.
 Elliot Bros., E. L. (Pty.), Ltd., Posbus 708, Oos-Londen.
 The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Posbus 162, Oos-Londen.
 The Border Livestock Agency, Munisipale Slagpale, Oos-Londen.
 Karroo-Vleisbeurs, Posbus 33, Cambridge, Oos-Londen.

Government Notice No. 1311 of 19th June, 1953.
 Government Notice No. 1853 of 16th September, 1955.
 Government Notice No. 1312 of 19th June, 1953.
 Government Notice No. 1313 of 19th June, 1953.
 Government Notice No. 1314 of 19th June, 1953.
 Government Notice No. 1238 of 17th June, 1955.
 Government Notice No. 1317 of 19th June, 1953.
 Government Notice No. 2525 of 24th December, 1955.

ANNEXURE I.

AGENTS IN CONTROLLED AREAS.

BLOEMFONTEIN.

Fraser (Pty.) Ltd., J. Geo., P.O. Box 554, Bloemfontein.
 Grinter Bros., P.O. Box 20, Bloemfontein.
 The Imperial Cold Storage and Supply Co. Ltd., P.O. Box 16, Bloemfontein.
 Karroo-Vleisbeurs Bpk., P.O. Box 402, Bloemfontein.
 Roderick and Co. Ltd., John, P.O. Box 248, Bloemfontein.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.) Bpk., P.O. Box 926, Bloemfontein.
 Slabbert, Verster & Malherbe, P.O. Box 246, Bloemfontein.

CAPE TOWN.

H. J. Moolman en Venter, P.O. Box 3392, Cape Town.
 Boere-Saamwerk Bpk., P.O. Box 8, Maitland.
 Cape Town Livestock Agency, P.O. Box 77, Maitland.
 Karroo-Vleisbeurs Bpk., P.O. Box 71, Maitland.
 Kruger & Co. (Pty.) Ltd., Jan, P.O. Box 3323, Cape Town.
 Maree & Bosman (Pty.) Ltd., P.O. Box 30, Bellville.
 National Meat Suppliers (Pty.) Ltd., P.O. Box 2055, Cape Town.
 Premier Livestock Agency, P.O. Box 2817, Cape Town.
 Slabbert, Verster & Malherbe, Ltd., P.O. Box 33, Maitland.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.) Bpk., P.O. Box 18, Maitland.
 Unie Vleis, Beperk, P.O. Box 425, Germiston.
 Bellville Vee-vendusies, Bpk., Voortrekker Road, Bellville.
 Uniale Lewendehawe Agentskap (Edms.), Bpk., P.O. Box 59, Maitland.

DURBAN.

Jan Kruger & Kie., Natal (Edms.), Bpk., P.O. Box 9914, Johannesburg.
 Beningsfields Livestock Agency (Pty.), Ltd., P.O. Box 1108, Durban.
 Berea Cold Storage, Ltd., 113 Berea Road, Durban.
 Boere-Saamwerk Beperk, P.O. Box 1283, Durban.
 Dairy Supply and Cold Storage Co., P.O. Box 867, Durban.
 Director, Municipal Abattoir, P.O. Box 1014, Durban.
 Federated S.A. Meat Industries, Ltd., P.O. Box 336, Durban.
 Ferguson & Hillary (Pty.), Ltd., P.O. Box 1235, Durban.
 Karroo-Vleisbeurs, Beperk, P.O. Box 1545, Durban.
 Natal Livestock Auctioneers, Ltd., P.O. Box 1244, Durban.
 Stock Owners Co-op., Ltd., P.O. Box 2696, Durban.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.) Beperk, P.O. Box 1127, Durban.
 Taylor Bros., P.O. Box 1194, Durban.
 Slabbert, Verster & Malherbe, P.O. Box 871, Johannesburg.
 Unievleis—Durban Lewendehawe Agentskap (Edms.), Bpk., 180 Sydney Road, Durban.

EAST LONDON.

Cape Eastern Meat Co-op. Co., Ltd., P.O. Box 176, East London.
 Elliot Bros., E. L. (Pty.), Ltd., P.O. Box 708, East London.
 The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., P.O. Box 162, East London.
 The Border Livestock Agency, Municipal Abattoir, East London.
 Karroo-Vleisbeurs, P.O. Box 33, Cambridge, East London.

KIMBERLEY.

Slabbert, Verster & Malherbe (Kimberley), Ltd., Posbus 244, Kimberley.
 Northern Cape Co-op. Livestock Agency, Ltd., Posbus 150, Kimberley.
 Roderick & Co. (Kimberley), Ltd., John, Posbus 141, Kimberley.
 Sussman Bros. (Pty.), Ltd., Posbus 237, Kimberley.

PIETERMARITZBURG.

Ferguson, Hillary & Bateman (Pty.), Ltd., Posbus 260, Pietermaritzburg.
 Pietermaritzburg Cold Storage Co., Ltd., Posbus 288, Pietermaritzburg.
 Stock Owners Co-op. Co., Ltd., Posbus 181, Pietermaritzburg.
 Taylor Bros., Posbus 1194, Durban.

PORT ELIZABETH.

Suidwes Amalgameerde Lewendehawe Afslaers, Posbus 499, Windhoek.
 The Imperial Cold Storage and Supply Co. Ltd., Posbus 1119, Port Elizabeth.
 Armstrong & Co., Posbus 102, Port Elizabeth.
 Boere-Saamwerk Beperk, Posbus 2002, Port Elizabeth.
 Cape Eastern Meat Co-op. Ltd., Posbus 2019, Port Elizabeth.
 Karroo Vleisbeurs Beperk, Posbus 954, Port Elizabeth.
 The Algoa Bay Livestock Agencies (Pty.) Ltd., Posbus 556, Port Elizabeth.
 Messrs. Eastern Province Livestock Agency, The Abattoirs, Port Elizabeth.

PRETORIA.

W. L. Ochse & Kie, Posbus 108, Johannesburg.
 Prinsloo & Venter, Van der Waltstraat 268, Pretoria.
 Unie-Vleis Beperk, Posbus 425, Germiston.
 Karroo Vleisbeurs Beperk, Posbus 1533, Pretoria.
 P. J. du Plessis, Posbus 1304, Pretoria.
 Pretoria Livestock Agency, Posbus 882, Pretoria.
 Transvaalsche Koelkamers Bpk., Posbus 448, Pretoria.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.) Bpk., Posbus 980, Pretoria.
 Webb & Pretorius, Posbus 736, Pretoria.
 Boere-Saamwerk Bpk., Posbus 2002, Port Elizabeth.

WITWATERSRAND.

Badenhorst Bros., Voortrekkerweg 658, Brakpan (Benoni).
 Bailie (Pty.), Ltd., W. M., Posbus 1792, Johannesburg (Newtown en Krugersdorp).
 Boere-Saamwerk Beperk, Posbus 6192, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 Boksburg Livestock Agency, Casonweg 21, Boksburg-Noord (Benoni).
 Byrne, Cooper & Gluckman, Posbus 3052, Johannesburg (Newtown, Springs).
 Cape Livestock and Dairy Auctioneers (Pty.) Ltd., Posbus 6411, Johannesburg (Newtown, Springs).
 Davis Auctions (Pty.) Ltd., Posbus 6565, Johannesburg (Benoni, Newtown).
 Directeur, Munisipale Slagpale, Posbus 1620, Johannesburg (Newtown).
 Unie Vleis Beperk, Posbus 425, Germiston (Newtown, Germiston).
 The Fresh Meat Supply Co. (Pty.) Ltd., Posbus 3218, Johannesburg (Newtown).
 Central Agency for Newtown and Green's Fresh Meat Supply, Posbus 62, Bergvlei (Wynberg, Newtown).
 Jacobson & Klopper, Posbus 5348, Johannesburg (Newtown, Germiston, Benoni, Wynberg).
 Karroo-Vleisbeurs Bpk., Posbus 33, Germiston (Newtown, Germiston, Benoni).
 H. Maisels & Co., Posbus 45, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 W. L. Ochse & Co. (Pty.) Ltd., Posbus 108, Johannesburg (Springs, Newtown).
 L. U. Partridge Ltd., Posbus 1434, Johannesburg (Newtown).

KIMBERLEY.

Slabbert, Verster & Malherbe (Kimberley), Ltd., P.O. Box 244, Kimberley.
 Northern Cape Co-op. Livestock Agency, Ltd., P.O. Box 150, Kimberley.
 Roderick & Co. (Kimberley), Ltd., John, P.O. Box 141, Kimberley.
 Sussman Bros. (Pty.), Ltd., P.O. Box 237, Kimberley.

PIETERMARITZBURG.

Ferguson, Hillary & Bateman (Pty.), Ltd., P.O. Box 260, Pietermaritzburg.
 Pietermaritzburg Cold Storage Co., Ltd., P.O. Box 288, Pietermaritzburg.
 Stock Owners Co-op. Co., Ltd., P.O. Box 181, Pietermaritzburg.
 Taylor Bros., P.O. Box 1194, Durban.

PORT ELIZABETH.

Suidwes Amalgameerde Lewendehawe Afslaers, P.O. Box 499, Windhoek.
 The Imperial Cold Storage and Supply Co. Ltd., P.O. Box 1119, Port Elizabeth.
 Armstrong & Co., P.O. Box 102, Port Elizabeth.
 Boere-Saamwerk Beperk, P.O. Box 2002, Port Elizabeth.
 Cape Eastern Meat Co-op. Ltd., P.O. Box 2019, Port Elizabeth.
 Karroo Vleisbeurs Beperk, P.O. Box 954, Port Elizabeth.
 The Algoa Bay Livestock Agencies (Pty.) Ltd., P.O. Box 556, Port Elizabeth.
 Messrs. Eastern Province Livestock Agency, the Abattoirs, Port Elizabeth.

PRETORIA.

W. L. Ochse & Kie., P.O. Box 108, Johannesburg.
 Prinsloo & Venter, 268 Van der Walt Street, Pretoria.
 Unie-Vleis Beperk, P.O. Box 425, Germiston.
 Karroo Vleisbeurs Beperk, P.O. Box 1533, Pretoria.
 P. J. du Plessis, P.O. Box 1304, Pretoria.
 Pretoria Livestock Agency, P.O. Box 882, Pretoria.
 Transvaalsche Koelkamers Bpk., P.O. Box 448, Pretoria.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.) Bpk., P.O. Box 980, Pretoria.
 Webb & Pretorius, P.O. Box 736, Pretoria.
 Boere-Saamwerk Bpk., P.O. Box 2002, Port Elizabeth.

WITWATERSRAND.

Badenhorst Bros., 658 Voortrekker Road, Brakpan (Benoni).
 Bailie (Pty.) Ltd., W. M., P.O. Box 1792, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 Boere-Saamwerk Beperk, P.O. Box 6192, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp, Benoni).
 Boksburg Livestock Agency, 21 Cason Road, Boksburg North (Benoni).
 Byrne, Cooper & Gluckman, P.O. Box 3052, Johannesburg (Newtown, Springs).
 Cape Livestock and Dairy Auctioneers (Pty.) Ltd., P.O. Box 6411, Johannesburg (Newtown, Springs).
 Davis Auctioneers (Pty.) Ltd., P.O. Box 6565, Johannesburg (Benoni, Newtown).
 Director, Municipal Abattoir, P.O. Box 1620, Johannesburg (Newtown).
 Unie Vleis Beperk, P.O. Box 425, Germiston (Newtown, Germiston).
 The Fresh Meat Supply Co. (Pty.) Ltd., P.O. Box 3218, Johannesburg (Newtown).
 Central Agency for Newtown and Green's Fresh Meat Supply, P.O. Box 62, Bergvlei (Wynberg, Newtown).
 Jacobson & Klopper, P.O. Box 5348, Johannesburg (Newtown, Germiston, Benoni, Wynberg).
 Karroo-Vleisbeurs Bpk., P.O. Box 33, Germiston (Newtown, Germiston, Benoni).
 H. Maisels & Co., P.O. Box 45, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 W. L. Ochse & Co. (Pty.) Ltd., P.O. Box 108, Johannesburg (Springs, Newtown).
 L. U. Partridge Ltd., P.O. Box 1434, Johannesburg (Newtown).

Piel's Cold Storage Ltd., Posbus 1391, Johannesburg (Newtown).
 Premier Agency and Auctioneers, Posbus 9151, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 Rand Cold Storage and Supply Co. Ltd., Posbus 1363, Johannesburg (Newtown, Benoni, Springs, Krugersdorp).
 Slabbert, Verster & Malherbe Ltd., Posbus 871, Johannesburg (Newtown, Springs).
 A. Socher (Pty.) Ltd., Posbus 4168, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 Jan Kruger & Co. (Transvaal), Pimstraat 70, Johannesburg (Newtown, Germiston).
 Irving Steyn (Pty.) Ltd., Posbus 247, Springs (Springs, Newtown).
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal) Koöp. Bpk., Beckerstraat 65, Johannesburg (Newtown, Germiston, Benoni, Springs, Krugersdorp).
 G. G. Walker (Pty.) Ltd., Posbus 785, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 Edmund Woodhouse (Pty.) Ltd., Posbus 2110, Johannesburg (Newtown, Benoni, Springs).
 Wynberg Fresh Meat (Pty.) Ltd., Posbus 10, Bergvlei (Wynberg).
 Zachs & Friedman (Pty.) Ltd., Posbus 4168, Johannesburg (Newtown, Springs).
 Cape Town Livestock Agency (Pty.) Ltd., Posbus 5348, Johannesburg (Newtown).
 Consolidated Main Reef Butchery Ltd., Posbus 31, Maraisburg, Tvl. (Krugersdorp).
 Boere Lewendehawe Agentskap, Posbus 4643, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 A., B. en D. Schoeman Broers (Edms.) Bpk., Posbus 10998, Johannesburg (Newtown en Benoni).

BENONI.

Badenhorst Broers.
 Boeresaaamwerk Beperk.
 Boksburg Livestock Agency.
 Davis Auctioneers (Pty.), Ltd.
 Jacobson & Klopper.
 Karroo Vleisbeurs Bpk.
 Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal) Koöp.
 Edmund Woodhouse (Pty.), Ltd.
 Schoeman Broers.

SPRINGS.

Byrne, Cooper & Gluckman.
 W. L. Ochse & Kie.
 Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd.
 Slabbert, Verster & Malherbe.
 Irving Steyn.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal) Koöp.
 Edmund Woodhouse (Pty.), Ltd.
 Zacks & Friedman (Pty.), Ltd.
 Cape Livestock & Dairy Auctions.

GERMISTON.

Unie-Vleis, Bpk.
 Jacobson & Klopper.
 Barroo Vleisbeurs Bpk.
 Jan Kruger & Kie.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal) Koöp.

KRUGERSDORP.

W. M. Bailie.
 Boeresaaamwerk Bpk.
 H. Maisels & Co.
 Premier Agency & Auctioneers.
 Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd.
 A. Socher.
 G. G. Walker, Ltd.
 Consolidated Main Reef Butchery.
 Boere Lewendehawe Agentskap.
 S.A. Vleisprodusente.

WYNBERG.

Green's Fresh Meat Supply.
 Jacobson & Klopper.
 Wynberg Fresh Meat (Pty.), Ltd.

Piel's Cold Storage Ltd., P.O. Box 1391, Johannesburg (Newtown).
 Premier Agency and Auctioneers, P.O. Box 9151, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 Rand Cold Storage and Supply Co. Ltd., P.O. Box 1363, Johannesburg (Newtown, Benoni, Springs, Krugersdorp).
 Slabbert, Verster & Malherbe Ltd., P.O. Box 871, Johannesburg (Newtown, Springs).
 A. Socher (Pty.) Ltd., P.O. Box 4168, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 Jan Kruger & Co. (Transvaal), 70 Pim Street, Johannesburg (Newtown, Germiston).
 Irving Steyn (Pty.) Ltd., P.O. Box 247, Springs (Springs, Newtown).
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal) Koöp. Bpk., 65 Becker Street, Johannesburg (Newtown, Germiston, Benoni, Springs, Krugersdorp).
 G. G. Walker (Pty.) Ltd., P.O. Box 785, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 Edmund Woodhouse (Pty.) Ltd., P.O. Box 2110, Johannesburg (Newtown, Benoni, Springs).
 Wynberg Fresh Meat (Pty.) Ltd., P.O. Box 10, Bergvlei (Wynberg).
 Zachs & Friedman (Pty.) Ltd., P.O. Box 4168, Johannesburg (Newtown, Springs).
 Cape Town Livestock Agency (Pty.) Ltd., P.O. Box 5348, Johannesburg (Newtown).
 Consolidated Main Reef Butchery Ltd., P.O. Box 31, Maraisburg, Tvl. (Krugersdorp).
 Boere Lewendehawe Agentskap, P.O. Box 4643, Johannesburg (Newtown, Krugersdorp).
 A., B. and D. Schoeman Broers (Edms.) Bpk., P.O. Box Posbus 10998, Johannesburg (Newtown, Benoni).

BENONI.

Badenhorst Broers.
 Boeresaaamwerk Beperk.
 Boksburg Livestock Agency.
 Davis Auctioneers (Pty.) Ltd.
 Jacobson & Klopper.
 Karroo Vleisbeurs Bpk.
 Rand Cold Storage & Supply Co. Ltd.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal) Koöp.
 Edmund Woodhouse (Pty.) Ltd.
 Schoeman Broers.

SPRINGS.

Byrne, Cooper & Gluckman.
 W. L. Ochse & Kie.
 Rand Cold Storage & Supply Co. Ltd.
 Slabbert, Verster & Malherbe.
 Irving Steyn.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal) Koöp.
 Edmund Woodhouse (Pty.) Ltd.
 Zacks & Friedman (Pty.) Ltd.
 Cape Livestock & Dairy Auctioneers.

GERMISTON.

Unie-Vleis Bpk.
 Jacobson & Klopper.
 Karroo Vleisbeurs Bpk.
 Jan Kruger & Kie.
 S.A. Vleisprodusente (Sentraal) Koöp.

KRUGERSDORP.

W. M. Bailie.
 Boeresaaamwerk Bpk.
 H. Maisels & Co.
 Premier Agency & Auctioneers.
 Rand Cold Storage & Supply Co. Ltd.
 A. Socher.
 G. G. Walker Ltd.
 Consolidated Main Reef Butchery.
 Boere Lewendehawe Agentskap.
 S.A. Vleisprodusente.

WYNBERG.

Green's Fresh Meat Supply.
 Jacobson & Klopper.
 Wynberg Fresh Meat (Pty.) Ltd.

AANHANGSEL II.

AFVALKONTRAKTEURS IN BEHEERDE GEBIEDE.

Die Raad het bepaal dat ondergemelde persone in die beheerde gebiede of gedeeltes van daardie gebiede waar- onder hulle ingelys is, persone is aan wie produsente van slagvee tot nadere kennisgewing afval in genoemde beheerde gebiede of gedeeltes van daardie gebiede mag verkoop.

BEHEERDE GEBIED, BLOEMFONTEIN.

Asokor, Bpk., Posbus 402, Bloemfontein.

BEHEERDE GEBIED, KAAPSTAD.

Cape Wholesale Butchers' Association, Posbus 1688, Kaapstad.

BEHEERDE GEBIED, DURBAN.

Durban By-Products (Pty.), Ltd., Sydneyweg 212, Durban.

BEHEERDE GEBIED, OOS-LONDEN.

East London & District Master Butchers' Association, Tottenhamweg 6, Oos-Londen.

BEHEERDE GEBIED, PIETERMARITZBURG.

Pietermaritzburg Cold Storage Co., Ltd., Posbus 288, Pietermaritzburg.

BEHEERDE GEBIED, PORT ELIZABETH.

1. Perelson Bros. (Pty.), Ltd., Posbus 742, Port Elizabeth.
2. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Posbus 1119, Port Elizabeth.
3. Nelson Pearsons, Posbus 3006, Port Elizabeth.

BEHEERDE GEBIED, PRETORIA.

Pretoria Offal Company, p/a Transvaalse Koel- kamers, Bept., Posbus 448, Pretoria.

BEHEERDE GEBIED, WITWATERSRAND.

1. Benoni-gebied.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., Posbus 1363, Johannesburg.

2. Boksburg-gebied.

East Rand Fresh Meat, Germiston (Pty.), Ltd., Posbus 425, Germiston.

3. Brakpan-gebied.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., Posbus 1363, Johannesburg.

4. Germiston-gebied.

1. East Rand Fresh Meat Supply, Germiston (Pty.), Ltd., Posbus 425, Germiston.
2. Germiston Fresh Meat Supply Co., Posbus 362, Germiston.
3. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., Posbus 33, Germiston.

5. Johannesburg- (Newtown of Kazerne) gebied.

Johannesburg Offal Traders, Pimstraat 78, Newtown, Johannesburg.

6. Krugersdorp-gebied.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., Posbus 1363, Johannesburg.

7. Nigel-gebied.

1. Central Meat Market, Posbus 105, Nigel.
2. Nigel Fresh Meat Supply, Posbus 156, Nigel.

8. Randfontein-gebied.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., Posbus 1363, Johannesburg.

9. Roodepoort-gebied.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., Posbus 1363, Johannesburg.

10. Springs-gebied.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., Posbus 1363, Johannesburg.

11. Wynberg-gebied.

1. Green's Fresh Meat Supply, Posbus 62, Bergvlei.
2. Wynberg Fresh Meat Supply Co., Posbus 10, Bergvlei.

ANNEXURE II.

OFFAL CONTRACTORS IN CONTROLLED AREAS.

The Board has determined that the undermentioned persons shall, in the controlled areas or portions of such areas under which they are listed, be persons to whom producers of slaughter animals may, until further notice, sell offal in the said controlled areas or portions of such areas:—

CONTROLLED AREA, BLOEMFONTEIN.

Asokor, Bpk., P.O. Box 402, Bloemfontein.

CONTROLLED AREA, CAPE TOWN.

Cape Wholesale Butchers' Association, P.O. Box 1688, Cape Town.

CONTROLLED AREA, DURBAN.

Durban By-Products (Pty.), Ltd., 212 Sydney Road, Durban.

CONTROLLED AREA, EAST LONDON.

East London & District Master Butchers' Association, 6 Tottenham Road, East London.

CONTROLLED AREA, PIETERMARITZBURG.

Pietermaritzburg Cold Storage Co., Ltd., P.O. Box 288, Pietermaritzburg.

CONTROLLED AREA, PORT ELIZABETH.

1. Perelson Bros. (Pty.), Ltd., P.O. Box 742, Port Elizabeth.
2. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., P.O. Box 1119, Port Elizabeth.
3. Nelson Pearson's, P.O. Box 3006, Port Elizabeth.

CONTROLLED AREA, PRETORIA.

Pretoria Offal Company, c/o Transvaalse Koel- kamers, Bept., P.O. Box 448, Pretoria.

CONTROLLED AREA, WITWATERSRAND.

1. Benoni Area.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., P.O. Box 1363, Johannesburg.

2. Boksburg Area.

East Rand Fresh Meat, Germiston (Pty.), Ltd., P.O. Box 425, Germiston.

3. Brakpan Area.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., P.O. Box 1363, Johannesburg.

4. Germiston Area.

1. East Rand Fresh Meat Supply, Germiston (Pty.), Ltd., P.O. Box 425, Germiston.
2. Germiston Fresh Meat Supply Co., P.O. Box 362, Germiston.
3. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., P.O. Box 33, Germiston.

5. Johannesburg (Newtown or Kazerne) Area.

Johannesburg Offal Traders, 78 Pim Street, Newtown, Johannesburg.

6. Krugersdorp Area.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., P.O. Box 1363, Johannesburg.

7. Nigel Area.

1. Central Meat Market, P.O. Box 105, Nigel.
2. Nigel Fresh Meat Supply, P.O. Box 156, Nigel.

8. Randfontein Area.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., P.O. Box 1363, Johannesburg.

9. Roodepoort Area.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., P.O. Box 1363, Johannesburg.

10. Springs Area.

Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., P.O. Box 1363, Johannesburg.

11. Wynberg Area.

1. Green's Fresh Meat Supply, P.O. Box 62, Bergvlei.
2. Wynberg Fresh Meat Supply Co., P.O. Box 10, Bergvlei.

AANHANGSEL III.

HUIDE- EN VELLEKOPERS IN BEHEERDE GEBIEDE.

Die Raad het bepaal dat ondergemelde persone in die beheerde gebiede waaronder hulle ingelys is, persone is aan wie produsente van slagvee tot nadere kennisgewing huide en velle in genoemde beheerde gebiede kan verkoop:—

BEHEERDE GEBIED, BLOEMFONTEIN.

1. Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., Posbus 16, Bloemfontein.
2. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., Posbus 402, Bloemfontein.
3. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., Posbus 926, Bloemfontein.

BEHEERDE GEBIED, KAAPSTAD.

1. Consolidated Maitland Hide and Skin Suppliers, Posbus 33, Maitland.
2. Hide and Skin Group, p/a National Meat Suppliers, Posbus 2055, Kaapstad.
3. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., Posbus 71, Maitland.
4. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., Posbus 18, Maitland.
5. Boere-Saamwerk, Bpk., Posbus 8, Maitland.

BEHEERDE GEBIED, DURBAN.

1. Durban Hide Group, Posbus 20, Jacobs, Natal.
2. Hide and Curers' (Pty.), Ltd., Posbus 20, Jacobs, Natal.
3. Federated S.A. Meat Industries, Ltd., Posbus 336, Durban.
4. Neo-Cure Hides & Skins (Pty.), Ltd., Posbus 1235, Durban.
5. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., Posbus 1127, Durban.
6. Stock Owners Co-op., Ltd., Posbus 2696, Durban.

BEHEERDE GEBIED, OOS-LONDEN.

1. Elliot Bros. (East London) (Pty.), Ltd., Posbus 708, Oos-Londen.
2. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., Posbus 5, Cambridge, Oos-Londen.
3. Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., Posbus 162, Oos-Londen.

BEHEERDE GEBIED, KIMBERLEY.

1. African Produce Export Co. (Pty.), Ltd., Posbus 9, Kimberley.
2. Noord-Kaaplandse Koöperatiewe Lewendehawe Agent-skap, Bpk., Posbus 161, Kimberley.

BEHEERDE GEBIED, PIETERMARITZBURG.

1. Pietermaritzburg Hide & Skin Group, Posbus 36, Pietermaritzburg.
2. Stock Owners Co-op., Co., Ltd., Posbus 181, Pietermaritzburg.

BEHEERDE GEBIED, PORT ELIZABETH.

1. Boere-Saamwerk, Bpk., Posbus 2002, Port Elizabeth.
2. Hide & Skin Group, Posbus 763, Port Elizabeth.
3. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., Posbus 765, Port Elizabeth.
4. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., Posbus 723, Port Elizabeth.
5. Port Elizabeth Wholesale Meat Suppliers (Pty.), Ltd., Posbus 556, Port Elizabeth.
6. The Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., Posbus 1119, Port Elizabeth.

BEHEERDE GEBIED, PRETORIA.

1. Consolidated Hide & Skin Traders (Pty.), Ltd., Posbus 8, Langlaagte.
2. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., Welgemoedgebou, Van der Waltstraat, Pretoria.
3. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., Posbus 980, Pretoria.
4. Transvaal Associated Hide and Skin Merchants, Posbus 5030, Johannesburg.
5. Unievleis, Bpk., Posbus 425, Germiston.

ANNEXURE III.

HIDE AND SKIN BUYERS IN CONTROLLED AREAS.

The Board has determined that the undermentioned persons shall, in the controlled areas under which they are listed, be persons to whom producers of slaughter animals may, until further notice, sell hides and skins in the said controlled areas:—

CONTROLLED AREA, BLOEMFONTEIN.

1. Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., P.O. Box 16, Bloemfontein.
2. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., P.O. Box 402, Bloemfontein.
3. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., P.O. Box 926, Bloemfontein.

CONTROLLED AREA, CAPE TOWN.

1. Consolidated Maitland Hide and Skin Suppliers, P.O. Box 33, Maitland.
2. Hide and Skin Group, c/o National Meat Suppliers, P.O. Box 2055, Cape Town.
3. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., P.O. Box 71, Maitland.
4. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., P.O. Box 18, Maitland.
5. Boere-Saamwerk, Bpk., P.O. Box 8, Maitland.

CONTROLLED AREA, DURBAN.

1. Durban Hide Group, P.O. Box 20, Jacobs, Natal.
2. Hide and Curers' (Pty.), Ltd., P.O. Box 20, Jacobs, Natal.
3. Federated S.A. Meat Industries, Ltd., P.O. Box 336, Durban.
4. Neo-Cure Hides & Skins (Pty.), Ltd., P.O. Box 1235, Durban.
5. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., P.O. Box 1127, Durban.
6. Stock Owners Co-op., Ltd., P.O. Box 2696, Durban.

CONTROLLED AREA, EAST LONDON.

1. Elliot Bros. (East London) (Pty.), Ltd., P.O. Box 708, East London.
2. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., P.O. Box 5, Cambridge, East London.
3. Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., P.O. Box 162, East London.

CONTROLLED AREA, KIMBERLEY.

1. African Produce Export Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9, Kimberley.
2. Noord-Kaaplandse Koöperatiewe Lewendehawe Agent-skap, Bpk., P.O. Box 161, Kimberley.

CONTROLLED AREA, PIETERMARITZBURG.

1. Pietermaritzburg Hide & Skin Group, P.O. Box 36, Pietermaritzburg.
2. Stock Owners Co-op. Co., Ltd., P.O. Box 181, Pietermaritzburg.

CONTROLLED AREA, PORT ELIZABETH.

1. Boere-Saamwerk, Bpk., P.O. Box 2002, Port Elizabeth.
2. Hide & Skin Group, P.O. Box 763, Port Elizabeth.
3. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., P.O. Box 765, Port Elizabeth.
4. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., P.O. Box 723, Port Elizabeth.
5. Port Elizabeth Wholesale Meat Suppliers (Pty.), Ltd., P.O. Box 556, Port Elizabeth.
6. The Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., P.O. Box 1119, Port Elizabeth.

CONTROLLED AREA, PRETORIA.

1. Consolidated Hide & Skin Traders (Pty.), Ltd., P.O. Box 8, Langlaagte.
2. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., Welgemoed Building, Van der Walt Street, Pretoria.
3. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., P.O. Box 980, Pretoria.
4. Transvaal Associated Hide and Skin Merchants, P.O. Box 5030, Johannesburg.
5. Unievleis, Bpk., P.O. Box 425, Germiston.

BEHEERDE GEBIED, WITWATERSRAND.

1. Consolidated Hide & Skin Traders (Pty.), Ltd., Posbus 8, Langlaagte.
2. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., Posbus 33, Germiston.
3. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., Posbus 980, Pretoria.
4. Transvaal Associated Hide and Skin Merchants, Posbus 5030, Johannesburg.
5. Unie-vleis, Bpk., Posbus 425, Germiston.
6. Irving Steyn (Edms.), Bpk., Posbus 247, Springs.
7. Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., Posbus 1363, Johannesburg.
8. Fresh Meat Supply Co. (Pty.), Ltd., Posbus 3128, Johannesburg.

CONTROLLED AREA, WITWATERSRAND.

1. Consolidated Hide & Skin Traders (Pty.), Ltd., P.O. Box 8, Langlaagte.
2. Karroo-Vleisbeurs, Bpk., P.O. Box 33, Germiston.
3. S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp.), Bpk., P.O. Box 980, Pretoria.
4. Transvaal Associated Hide and Skin Merchants, P.O. Box 5030, Johannesburg.
5. Unie-vleis, Bpk., P.O. Box 425, Germiston.
6. Irving Steyn (Edms.), Bpk., P.O. Box 247, Springs.
7. Rand Cold Storage & Supply Co., Ltd., P.O. Box 1363, Johannesburg.
8. Fresh Meat Supply Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 3128, Johannesburg.

AANHANGSEL IV.—ANNEXURE IV.

TARIEWE VIR DIE BEREKENING VAN DIE MINIMUM PRODUSENTEPRYSE VIR BEESVLEIS (PER 100 LB. GEDRESSEERDE GEWIG) IN BEHEERDE GEBIEDE.

RATES FOR THE CALCULATION OF THE MINIMUM PRODUCER'S PRICES FOR BEEF (PER 100 LB. DRESSED CARCASE WEIGHT) IN CONTROLLED AREAS.

Tydperk/Period.		Super.			Prima/Prime.			Graad/Grade.		
Van/From.	Tot/To.	A.	B.	C.	A.	B.	C.	1.	2.	3.

WITWATERSRAND, DURBAN EN/AND PIETERMARITZBURG.

		s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.
15/1/56	21/1/56	145	6	130	6	117	6	133	6	118	6	105	6	100	6	91	6
22/1/56	28/1/56	145	0	130	0	116	0	133	0	118	0	104	0	99	0	90	0
29/1/56	4/2/56	145	0	130	0	115	0	133	0	118	0	103	0	98	0	89	0
5/2/56	11/2/56	144	0	129	0	114	6	132	0	117	0	102	6	97	0	88	0
12/2/56	18/2/56	144	0	129	0	114	0	132	0	117	0	102	0	96	0	87	0
19/2/56	25/2/56	144	0	129	0	113	6	132	0	117	0	101	6	95	0	86	0
26/2/56	3/3/56	144	0	129	0	113	0	132	0	117	0	101	0	94	0	85	0
4/3/56	10/3/56	143	0	128	0	112	6	131	0	116	0	100	6	93	0	84	0
11/3/56	17/3/56	143	0	128	0	112	0	131	0	116	0	100	0	92	0	83	0
18/3/56	24/3/56	143	0	128	0	111	6	131	0	116	0	99	6	91	0	82	0
25/3/56	31/3/56	143	0	128	0	111	0	131	0	116	0	99	0	90	0	81	0
1/4/56	7/4/56	142	0	127	0	110	6	130	0	115	0	98	6	89	0	80	0
8/4/56	14/4/56	142	0	127	0	110	0	130	0	115	0	98	0	88	0	79	0
15/4/56	21/4/56	142	0	127	0	109	6	130	0	115	0	97	6	87	0	78	6
22/4/56	T.N.K./U.F.N.*	142	0	127	0	109	0	130	0	115	0	97	0	86	0	78	0

KAAPSTAD/CAPE TOWN.

		s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.
15/1/56	21/1/56	150	0	135	0	122	0	138	0	123	0	110	0	105	0	96	0
22/1/56	28/1/56	150	0	135	0	121	0	138	0	123	0	109	0	104	0	95	0
29/1/56	4/2/56	150	0	135	0	120	0	138	0	123	0	108	0	103	0	94	0
5/2/56	11/2/56	149	0	134	0	119	6	137	0	122	0	107	6	102	0	93	0
12/2/56	18/2/56	149	0	134	0	119	0	137	0	122	0	107	0	101	0	92	0
19/2/56	25/2/56	147	0	132	0	116	6	135	0	120	0	104	6	98	0	89	0
26/2/56	3/3/56	145	0	130	0	114	0	133	0	118	0	102	0	95	0	86	0
4/3/56	10/3/56	143	0	128	0	112	6	131	0	116	0	100	6	93	0	84	0
11/3/56	17/3/56	143	0	128	0	112	0	131	0	116	0	100	0	92	0	83	0
18/3/56	24/3/56	143	0	128	0	111	6	131	0	116	0	99	6	91	0	82	0
25/3/56	31/3/56	143	0	128	0	111	0	131	0	116	0	99	0	90	0	81	0
1/4/56	7/4/56	142	0	127	0	110	6	130	0	115	0	98	6	89	0	80	0
8/4/56	14/4/56	142	0	127	0	110	0	130	0	115	0	98	0	88	0	79	0
15/4/56	21/4/56	142	0	127	0	109	6	130	0	115	0	97	6	87	0	78	6
22/4/56	T.N.K./U.F.N.*	142	0	127	0	109	0	130	0	115	0	97	0	86	0	78	0

PRETORIA.

		s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.
15/1/56	21/1/56	147	0	132	0	119	0	135	0	120	0	107	0	102	0	93	0
22/1/56	28/1/56	146	6	131	6	117	6	134	6	119	6	105	6	100	6	91	6
29/1/56	4/2/56	146	6	131	6	116	6	134	6	119	6	104	6	99	6	90	6
5/2/56	11/2/56	145	6	130	6	116	0	133	6	118	6	104	0	98	6	89	6
12/2/56	18/2/56	145	6	130	6	115	6	133	6	118	6	103	6	97	6	88	6
19/2/56	25/2/56	145	6	130	6	115	0	133	6	118	6	103	0	96	6	87	6
26/2/56	3/3/56	145	6	130	6	114	6	133	6	118	6	102	6	95	6	86	6
4/3/56	10/3/56	144	6	129	6	114	0	132	6	117	6	102	0	94	6	85	6
11/3/56	17/3/56	144	6	129	6	113	6	132	6	117	6	101	6	93	6	84	6
18/3/56	24/3/56	144	6	129	6	113	0	132	6	117	6	101	0	92	6	83	6
25/3/56	31/3/56	144	6	129	6	112	6	132	6	117	6	100	6	91	6	82	6
1/4/56	7/4/56	143	6	128	6	112	0	131	6	116	6	100	0	90	6	81	6
8/4/56	14/4/56	143	6	128	6	111	6	131	6	116	6	99	6	89	6	80	6
15/4/56	21/4/56	143	6	128	6	111	0	131	6	116	6	99	0	88	6	80	0
22/4/56	T.N.K./U.F.N.*	143	6	128	6	110	6	131	6	116	6	98	6	87	6	79	6

* T.N.K.: Tot nadere kennisgewing.—U.F.N.: Until further notice.

Tydperk/Period.		Super.			Prima/Prime.			Graad/Grade.		
Van/From.	Tot/To.	A.	B.	C.	A.	B.	C.	1.	2.	3.

PORT ELIZABETH.

		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
15/1/56	21/1/56	146 6	131 6	118 6	134 6	119 6	106 6	101 6	92 6	84 0
22/1/56	28/1/56	146 6	131 6	117 6	134 6	119 6	105 6	100 6	91 6	83 0
29/1/56	4/2/56	146 6	131 6	116 6	134 6	119 6	104 6	99 6	90 6	82 0
5/2/56	11/2/56	145 6	130 6	116 0	133 6	118 6	104 0	98 6	89 6	81 0
12/2/56	18/2/56	145 6	130 6	115 6	133 6	118 6	103 6	97 6	88 6	80 0
19/2/56	25/2/56	145 6	130 6	115 0	133 6	118 6	103 0	96 6	87 6	79 0
26/2/56	3/3/56	145 6	130 6	114 6	133 6	118 6	102 6	95 6	86 6	78 0
4/3/56	10/3/56	144 6	129 6	114 0	132 6	117 6	102 0	94 6	85 6	77 0
11/3/56	17/3/56	144 6	129 6	113 6	132 6	117 6	101 6	93 6	84 6	76 0
18/3/56	24/3/56	144 6	129 6	113 0	132 6	117 6	101 0	92 6	83 6	75 0
25/3/56	31/3/56	144 6	129 6	112 6	132 6	117 6	100 6	91 6	82 6	74 0
1/4/56	7/4/56	143 6	128 6	112 0	131 6	116 6	100 0	90 6	81 6	73 6
8/4/56	14/4/56	143 6	128 6	111 6	131 6	116 6	99 6	89 6	80 6	73 0
15/4/56	21/4/56	143 6	128 6	111 0	131 6	116 6	99 0	88 6	80 0	72 6
22/4/56	T.N.K./U.F.N.*	143 6	128 6	110 6	131 6	116 6	98 6	87 6	79 6	72 0

OOS-LONDEN/EAST LONDON.

		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
15/1/56	21/1/56	142 0	127 0	114 0	130 0	115 0	102 0	97 0	88 0	79 6
22/1/56	28/1/56	142 0	127 0	113 0	130 0	115 0	101 0	96 0	87 0	78 6
29/1/56	4/2/56	142 0	127 0	112 0	130 0	115 0	100 0	95 0	86 0	77 6
5/2/56	11/2/56	141 0	126 0	111 6	129 0	114 0	99 6	94 0	85 0	76 6
12/2/56	18/2/56	141 0	126 0	111 0	129 0	114 0	99 0	93 0	84 0	75 6
19/2/56	25/2/56	141 0	126 0	110 6	129 0	114 0	98 6	92 0	83 0	74 6
26/2/56	3/3/56	141 0	126 0	110 0	129 0	114 0	98 0	91 0	82 0	73 6
4/3/56	10/3/56	140 0	125 0	109 6	128 0	113 0	97 6	90 0	81 0	72 6
11/3/56	17/3/56	140 0	125 0	109 0	128 0	113 0	97 0	89 0	80 0	71 6
18/3/56	24/3/56	140 0	125 0	108 6	128 0	113 0	96 6	88 0	79 0	70 6
25/3/56	31/3/56	140 0	125 0	108 0	128 0	113 0	96 0	87 0	78 0	69 6
1/4/56	7/4/56	139 0	124 0	107 6	127 0	112 0	95 6	86 0	77 0	69 0
8/4/56	14/4/56	139 0	124 0	107 0	127 0	112 0	95 0	85 0	76 0	68 6
15/4/56	21/4/56	139 0	124 0	106 6	127 0	112 0	94 6	84 0	75 6	68 0
22/4/56	T.N.K./U.F.N.*	139 0	124 0	106 0	127 0	112 0	94 0	83 0	75 0	67 6

BLOEMFONTEIN.

		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
15/1/56	21/1/56	141 6	126 6	113 6	129 6	114 6	101 6	96 6	87 6	79 0
22/1/56	28/1/56	141 6	126 6	112 6	129 6	114 6	100 6	95 6	86 6	78 0
29/1/56	4/2/56	141 6	126 6	111 6	129 6	114 6	99 6	94 6	85 6	77 0
5/2/56	11/2/56	140 6	125 6	111 0	128 6	113 6	99 0	93 6	84 6	76 0
12/2/56	18/2/56	140 6	125 6	110 6	128 6	113 6	98 6	92 6	83 6	75 0
19/2/56	25/2/56	140 6	125 6	110 0	128 6	113 6	98 0	91 6	82 6	74 0
26/2/56	3/3/56	140 6	125 6	109 6	128 6	113 6	97 6	90 6	81 6	73 0
4/3/56	10/3/56	139 6	124 6	109 0	127 6	112 6	97 0	89 6	80 6	72 0
11/3/56	17/3/56	139 6	124 6	108 6	127 6	112 6	96 6	88 6	79 6	71 0
18/3/56	24/3/56	139 6	124 6	108 0	127 6	112 6	96 0	87 6	78 6	70 0
25/3/56	31/3/56	139 6	124 6	107 6	127 6	112 6	95 6	86 6	77 6	69 0
1/4/56	7/4/56	138 6	123 6	107 0	126 6	111 6	95 0	85 6	76 6	68 6
8/4/56	14/4/56	138 6	123 6	106 6	126 6	111 6	94 6	84 6	75 6	68 0
15/4/56	21/4/56	138 6	123 6	106 0	126 6	111 6	94 0	83 6	75 0	67 6
22/4/56	T.N.K./U.F.N.*	138 6	123 6	105 6	126 6	111 6	93 6	82 6	74 6	67 0

KIMBERLEY.

		s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
15/1/56	21/1/56	141 0	126 0	113 0	129 0	114 0	101 0	96 0	87 0	78 6
22/1/56	28/1/56	141 0	126 0	112 0	129 0	114 0	100 0	95 0	86 0	77 6
29/1/56	4/2/56	141 0	126 0	111 0	129 0	114 0	99 0	94 0	85 0	76 6
5/2/56	11/2/56	140 0	125 0	110 6	128 0	113 0	98 6	93 0	84 0	75 6
12/2/56	18/2/56	140 0	125 0	110 0	128 0	113 0	98 0	92 0	83 0	74 6
19/2/56	25/2/56	140 0	125 0	109 6	128 0	113 0	97 6	91 0	82 0	73 6
26/2/56	3/3/56	140 0	125 0	109 0	128 0	113 0	97 0	90 0	81 0	72 6
4/3/56	10/3/56	139 0	124 0	108 6	127 0	112 0	96 6	89 0	80 0	71 6
11/3/56	17/3/56	139 0	124 0	108 0	127 0	112 0	96 0	88 0	79 0	70 6
18/3/56	24/3/56	139 0	124 0	107 6	127 0	112 0	95 6	87 0	78 0	69 6
25/3/56	31/3/56	139 0	124 0	107 0	127 0	112 0	95 0	86 0	77 0	68 6
1/4/56	7/4/56	138 0	123 0	106 6	126 0	111 0	94 6	85 0	76 0	68 0
8/4/56	14/4/56	138 0	123 0	106 0	126 0	111 0	94 0	84 0	75 0	67 6
15/4/56	21/4/56	138 0	123 0	105 6	126 0	111 0	93 6	83 0	74 6	67 0
22/4/56	T.N.K./U.F.N.*	138 0	123 0	105 0	126 0	111 0	93 0	82 0	74 0	66 6

* T.N.K.: Tot nadere kennisgewing.—U.F.N.: Until further notice.

TARIEWE VIR DIE BEREKENING VAN DIE MINIMUM PRODUSENTEPRYSE VIR KALFVLEIS IN BEHEERDE GEBIEDE.
 RATES FOR THE CALCULATION OF THE MINIMUM PRODUCERS' PRICES FOR VEAL IN CONTROLLED AREAS.

Pennies per lb./Pence per lb.

	Graad 1. Grade 1.	Graad 2. Grade 2.	Graad 3. Grade 3.
Kaapstad/Cape Town.....	d. 11	d. 8	d. 4
Witwatersrand, Pretoria, Durban, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Kimberley, Port Elizabeth, Oos-Londen/East London	8	6	3

TARIEWE VIR DIE BEREKENING VAN DIE MINIMUM PRODUSENTEPRYSE PER LB. VIR SKAAP-, HAM- EN BOKKARKASSE: BEHEERDE GEBIEDE.
 RATES FOR THE CALCULATION OF THE MINIMUM PRODUCERS' PRICES PER LB. FOR SHEEP, LAMB AND GOAT CARCASSES: CONTROLLED AREAS.

	Witwatersrand		Pretoria		Kaapstad/Cape Town		Durban en/and Pietermaritzburg		Bloemfontein, Kimberley, Port Elizabeth en/and Oos-Londen/East London	
	M.	P.	M.	P.	M.	P.	M.	P.	M.	P.
Lammers/Lambs:—	d.	d.	d.	d.	d.	d.	d.	d.	d.	d.
Super.....	21½	21½	21½	21½	21	21	21½	21½	19½	19½
Prima/Prime.....	20½	20½	20½	20½	19½	19½	20½	20½	18½	18½
Graad/Grade 1.....	19½	19	19½	19½	18½	18½	20	19½	17½	17½
Graad/Grade 2.....	15	14	15½	14½	14½	13½	15½	14½	14½	13½
Graad/Grade 3.....	8	8	8½	8½	7½	7½	8½	8½	7½	7½
Skape/Sheep:—										
Super.....	18½	18½	18½	18½	18½	18½	19½	19½	17½	17½
Prima/Prime.....	16½	16½	16½	16½	16½	16½	17½	17½	15½	15½
Graad/Grade 1.....	16	16	16½	16½	15½	15½	16½	16½	15½	15½
Graad/Grade 2.....	9½	9½	9½	9½	9½	9½	10	10	9	9
Graad/Grade 3.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bokke/Goats:—										
Graad/Grade 1.....	d. 12		d. 12		d. 12½		d. 12½		d. 11½	
Graad/Grade 1.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

M. = Nie-vetstertskepe/Non-fattailed sheep.
 P. = Vetstertskepe/Fattailed sheep.

★ No. 73.] [16 Januarie 1956.

PERMITTE VIR DIE VERKOOP VAN BEES-, KALF-, LAM-, SKAAP- EN BOKKARKASSE DEUR PRODUSENTE IN BEHEERDE GEBIEDE AAN ANDER PERSONE AS DIE RAAD.

1. Hiermee word bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig—

(a) vir die doel van paragraaf (d) van subklousule (2) van klousule 7 van Bylae IV van Goewermentskennisgewing No. 2097 van 1950 gelees met klousule 2 van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2098 van 1950, besluit het dat produsente van beeste, kalwers, lammers, skape en bokke, in enige beheerde gebied die karkasse afkomstig van beeste, kalwers, lammers, skape en bokke deur hulle ingebring onder permit wat aan hulle kragtens klousule 2 van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2097 van 1950 uitgereik is en gestempel en onderteken is op die wyse voorgeskryf in paragraaf (b), deur 'n agent aangedui in Aanhangsel 1 van Goewermentskennisgewing No. 72 van 16 Januarie 1956 ten opsigte van daardie beheerde gebied mag verkoop aan persone wat vir sodanige karkasse biddende op 'n veiling wat onder toesig van die Raad in daardie beheerde gebied gehou word;

(b) kragtens klousule 3 van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 72 van 16 Januarie 1956 besluit het dat 'n permit, uitgereik kragtens klousule 2 van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2097 van 1950, vir die inbring van beeste, kalwers, lammers, skape en bokke in 'n abattoir in 'n beheerde gebied, 'n geldige permit is vir die doel

★ No. 73.] [16 January 1956.

PERMITS FOR THE SALE OF BEEF, VEAL, LAMB, SHEEP AND GOAT CARCASSES BY PRODUCERS IN CONTROLLED AREAS TO PERSONS OTHER THAN THE BOARD.

1. It is hereby notified that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has—

(a) for the purposes of paragraph (d) of sub-clause (2) of clause 7 of Schedule IV to Government Notice No. 2097 of 1950 read with clause 2 of the Schedule to Government Notice No. 2098 of 1950, determined that producers of cattle, calves, lambs, sheep and goats may in any controlled area sell the carcasses derived from cattle, calves, lambs, sheep and goats, introduced by them under permit issued to them in terms of clause 2 of the Schedule to Government Notice No. 2097 of 1950 and stamped and signed in the manner set out in paragraph (b), through an agent specified in Annexure 1 to Government Notice No. 72 of 16th January, 1956, in respect of that controlled area to persons bidding for such carcasses at an auction sale conducted under the supervision of the Board in that controlled area;

(b) in terms of clause 3 of the Schedule to Government Notice No. 72 of 16th January, 1956, decided that a permit issued under clause 2 of the Schedule to Government Notice No. 2097 of 1950 for the introduction of cattle, calves, lambs, sheep and goats into an abattoir in a controlled area shall, if stamped with the words "for auctioning of

van klousule 2 van die Bylae van Goewermmentskennisgewing No. 72 van 16 Januarie 1956 indien dit gestempel is met die woorde „vir veiling van karkasse/for auctioning of carcasses” en onderteken is deur die uitreikingsbeampte in die ruimte waarvoor daar in die stempel voorsiening gemaak is.

2. Goewermmentskennisgewing No. 57 van 1952 word hiermee herroep.

★ No. 74.] [16 Januarie 1956.
PRYSE WAARTEEN DIE VLEISRAAD VLEIS SAL
VERKOOP.—WYSIGING.

Hiermee word bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, saamgestel kragtens artikel 3 van Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur artikel 14 van genoemde Skema, Goewermmentskennisgewing No. 1310 van 1953, soos gewysig, verder gewysig het deur paragrawe A en B van die Aanhangsel daarvan te skrap met ingang vanaf 16 Januarie 1956.

★ No. 75.] [16 Januarie 1956.
SPESIALE HEFFING OP BEESTE, KALWERS,
SKAPE, LAMMERS EN BOKKE IN BEHEERDE
GEBIEDE.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend—

- (a) dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1944, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by subartikel (1) van artikel 16 van genoemde Skema, met my goedkeuring, 'n spesiale heffing opgelê het op die grondslag in die Bylae hiervan bepaal, wat betaalbaar is ten opsigte van die slagbeeste, kalwers, slagskape en -bokke waarop die gemelde Bylae van toepassing is;
- (b) dat ek goedgekeur het dat die geld uit gemelde heffing verkry, aangewend word op die wyse soos in gemelde Bylae uiteengesit.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op 16 Januarie 1956 van krag word.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

1. In hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan in die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, die betekenis aldus daaraan geheg; voorts, tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken—

„beheerde gebied”, enige gebied omskryf in Bylae I van Goewermmentskennisgewing No. 2097 van 1950, soos gewysig.

2. Hierby word op alle beeste, kalwers, skape en bokke wat geslag word by 'n abattoir of slagpaal binne die regsgebied van 'n plaaslike owerheid binne enige beheerde gebied, 'n spesiale heffing van dertien sjielings en ses pennies per bees, een sjieling en ses pennies per kalf en een sjieling en twee pennies per lam, skaap of bok, opgelê, wat betaal moet word deur die eienaar van sodanige slagvee of, in die geval van slagvee wat deur 'n agent verkoop word, deur sodanige agent namens die eienaar daarvan.

3. Die geld verkry uit die heffing vermeld in klousule 2 word op die Raad se Distribusie-rekening gestort.

4. Goewermmentskennisgewing No. 1345 van 1952 word hierby herroep.

carcasses/vir veiling van karkasse” and signed by the issuing officer in the space provided for in such stamp, be a valid permit for the purposes of clause 2 of the Schedule to Government Notice No. 72 of 16th January, 1956.

2. Government Notice No. 57 of 1952 is hereby repealed.

★ No. 74.] [16 January 1956.
PRICES AT WHICH THE MEAT BOARD WILL
SELL MEAT IN CONTROLLED AREAS.—
AMENDMENT.

It is hereby notified that the Livestock and Meat Industries Control Board, constituted in terms of section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme further amended Government Notice No. 1310 of 1953, as amended by the deletion of paragraphs A and B of the Annexure thereof with effect from 16th January, 1956.

★ No. 75.] [16 January 1956.
SPECIAL LEVY ON CATTLE, CALVES, SHEEP,
LAMBS AND GOATS IN CONTROLLED AREAS.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known—

- (a) that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has under the powers vested in it by sub-section (1) of section 16 of the said scheme, with my approval, imposed a special levy on the basis set out in the Schedule hereto, which shall be payable in respect of the slaughter cattle and calves, sheep and slaughter goats to which the provisions of the said Schedule apply;
- (b) that I have approved of the moneys derived from the said levy being dealt with in the manner set out in the said Schedule.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 16th January, 1956.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture

SCHEDULE.

1. In this Schedule any expression to which a meaning has been assigned in the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, shall have the meaning so thereto assigned; further, unless inconsistent with the context—

“controlled area” shall mean any area specified in Schedule I to Government Notice No. 2097 of 1950, as amended.

2. There is hereby imposed on all cattle, calves, sheep, lambs and goats slaughtered at an abattoir or slaughter-pole in the area of jurisdiction of any local authority within any controlled area a special levy of thirteen shillings and sixpence per head of cattle, one shilling and sixpence per calf and one shilling and twopence per lamb, sheep or goat, which shall be paid by the owner of such slaughter animals or, in the case of slaughter animals which are sold through an agent, by such agent on behalf of the owner thereof.

3. The moneys derived from the levy referred to in clause 2 shall be allocated to the Board's Distribution Account.

4. Government Notice No. 1345 of 1952 is hereby repealed.

* No. 76.]

[16 Januarie 1956.

BETALING VAN SPESIALE HEFFING OP BEESTE, KALWERS, SKAPE, LAMMERS EN BOKKE IN BEHEERDE GEBIEDE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-veertig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, gemaak met betrekking tot die betaling van die spesiale heffing op beeste, kalwers, skape, lammers en bokke opgelê deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig.

BYLAE.

1. In hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan daar in die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 75 van 16 Januarie 1956 'n betekenis geheg is, die betekenis aldus daaraan geheg.

2. Die spesiale heffing op beeste, kalwers, skape, lammers en bokke vermeld in klousule 2 van die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 75 van 16 Januarie 1956, moet aan die plaaslike verteenwoordiger van die Raad betaal word voor of op Woensdag van die week wat volg op die week waarin die diere geslag is, en moet vergesel gaan van 'n staat wat onderstaande aantoon:—

- (a) Die naam en adres van die eienaar;
- (b) die nommer van die permit ingevolge waarvan die vee in die betrokke beheerde gebied ingebring is;
- (c) die getalle en klasse van die betrokke diere.

3. Goewermenskennisgewing No. 1344 van 1952 word hierby herroep.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DIVERSE

* KENNISGEWING No. 39 VAN 1956.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, saamgestel kragtens artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig op 'n spesiale vergadering gehou op die 13de Januarie 1956 kragtens artikel 14 van genoemde Skema, die volgende bepaling gemaak het:—

BEPERKING OP HANDEL IN BEES- EN KALFSVLEIS.

Dat nieteenstaande die afskaffing van bees- en kalfsvleiskwotas 'n vervaardiger van vleisprodukte of 'n slagter wat nie in besit is van 'n permit wat hom magtig om bees- of kalfsvleis aan te koop of te verkoop nie, nie daarop geregtig sal wees om sonder spesiale verlof van die Raad bees- of kalfsvleis aan te koop of te verkoop nie.

* KENNISGEWING No. 40 VAN 1956.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, saamgestel kragtens artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig op 'n spesiale vergadering gehou op die 13de Januarie 1956 kragtens artikel 14 van genoemde Skema, die volgende bepaling gemaak het:—

SLAG VAN BEESTE EN KALWERS EN AANKOOP VAN BEES- EN KALFSVLEIS DEUR BUITEGEBIEDSLAGTERS.

Dat 'n vervaardiger van vleisprodukte of slagter in 'n buitegebied wat in besit is van 'n permit wat hom magtig om beeste of kalwers te slag of bees- of kalfsvleis te verkry, geregtig daarop sal wees om beeste of kalwers in onbeperkte aantalle of hoeveelhede te slag of te verkry; met dien verstande dat 'n vervaar-

* No. 76.]

[16 January 1956.

PAYMENT OF SPECIAL LEVY ON CATTLE, CALVES, SHEEP, LAMBS AND GOATS IN CONTROLLED AREAS.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *forty-three* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, made the regulations set out in the Schedule hereto relating to the payment of the special levy on cattle, calves, sheep, lambs and goats imposed by the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended.

SCHEDULE.

1. In this Schedule any expression to which a meaning has been assigned in the Schedule to Government Notice No. 75 of 16th January, 1956, shall have the meaning so thereto assigned.

2. The special levy on cattle, calves, sheep, lambs and goats referred to in clause 2 of the Schedule to Government Notice No. 75 of 16th January, 1956, shall be paid to the local representative of the Board, on or before the Wednesday of the week following the week during which the animals were slaughtered and shall be accompanied by a statement showing—

- (a) the name and address of the owner;
- (b) the number of the permit under which the animals were introduced into the controlled area concerned;
- (c) the numbers and classes of the animals concerned.

3. Government Notice No. 1344 of 1952 is hereby repealed.

GENERAL NOTICES.

MISCELLANEOUS

* NOTICE No. 39 OF 1956.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board, constituted in terms of section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, by resolution taken at a special meeting held on the 13th January, 1956, in terms of section 14 of the said Scheme, determined as follows:—

RESTRICTED TRADING IN BEEF AND VEAL.

That notwithstanding the abolition of beef and veal quotas a manufacturer of meat products or a butcher who is not in possession of a permit authorizing him to purchase and sell beef or veal shall not be entitled to purchase and sell beef or veal without special permission from the Board.

* NOTICE No. 40 OF 1956.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board, constituted in terms of section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, by resolution taken at a special meeting held on the 13th January, 1956, in terms of section 14 of the said Scheme, determined as follows:—

SLAUGHTERING OF CATTLE AND CALVES AND PURCHASING OF BEEF AND VEAL BY OUTSIDE BUTCHERS.

That any manufacturer of meat products or butcher in an outside area who is in possession of a permit authorizing him to slaughter cattle or calves or acquire beef or veal shall be entitled to slaughter cattle or calves or acquire beef or veal in unrestricted numbers or quantities; provided that a manufacturer

diger van vleisprodukte of 'n slagter wat nie in besit is van 'n permit wat hom magtig om beeste of kalwers te slag nie, nie daarop geregtig sal wees om sonder spesiale verlot van die Raad beeste of kalwers te slag nie.

*** KENNISGEWING No. 41 VAN 1956.**

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, saamgestel kragtens artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig op 'n spesiale vergadering gehou op die 13de Januarie 1956 kragtens artikel 14 van genoemde Skema, die volgende bepaling gemaak het:—

ONBEPERKTE AANKOPE VAN BEES- EN KALFSVLEIS DEUR GEMAGTIGDE HANDELAARS IN BEHEERDE GEBIEDE.

Dat enige vervaardiger van vleisprodukte of slagter in 'n beheerde gebied wat in besit is van 'n permit wat hom magtig om bees- of kalfsvleis aan te koop en te verkoop, geregtig sal wees daarop om bees- of kalfsvleis in onbeperkte hoeveelhede aan te koop by 'n veiling wat onder die toesig van die Raad in daardie beheerde gebied gehou word of van 'n groot-handelslagter wat deur die Raad gemagtig is om vleis in daardie beheerde gebied te verkoop; met dien verstande dat vir die doeleindes van hierdie besluit die beheerde gebiede van die Witwatersrand en Pretoria as een beskou sal word.

of meat products or a butcher who is not in possession of a permit authorizing him to slaughter cattle or calves shall not be entitled to slaughter cattle or calves without the special permission of the Board.

*** NOTICE No. 41 OF 1956.**

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board, constituted in terms of section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, by resolution taken at a special meeting held on the 13th January, 1956, in terms of section 14 of the said Scheme, determined as follows:—

UNLIMITED PURCHASES OF BEEF AND VEAL BY AUTHORIZED TRADERS IN CONTROLLED AREAS.

That any manufacturer of meat products or butcher in a controlled area who is in possession of a permit authorizing him to purchase and sell beef or veal shall be entitled to purchase beef or veal in unrestricted quantities at an auction sale conducted in a controlled area under the supervision of the Board or from a wholesale butcher authorized by the Board to sell meat in a controlled area.

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDEN VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEDE UITGAWE

1951

PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION

1951

LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE

VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die
Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad
teen die volgende pryse—

**VERSLAE VAN NIE MEER AS 100
BLADSYE — 1s.**

en daarbo 6d. ekstra vir iedere
50 bladsye of gedeelte
daarvan

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

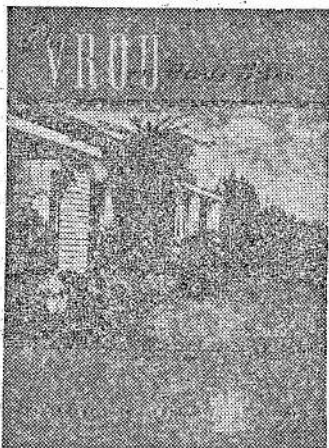
HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the
Government Printer, Pretoria and Cape Town
at the following rates—

**REPORTS NOT EXCEEDING 100
PAGES — 1s.**

and thereafter 6d. extra for every
50 additional pages or fraction
thereof

Dis die moeite werd!



Slegs vir die moeite om eenmaal per jaar 5/- te pos, kry u vir 12 maande, elke maand

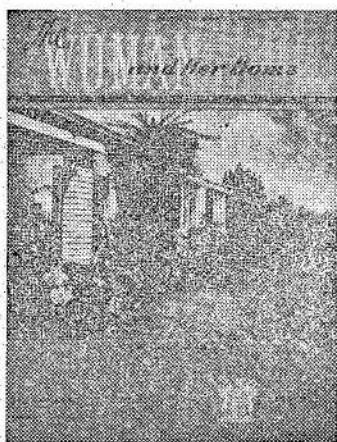
„Die Vrou en Haar Huis”

DIE MAANDBLAD VIR DIE SUID-AFRIKAANSE VROU

Hierdie geïllustreerde maandblad van die Departement van Landbou bevat artikels oor al die belange van die huisvrou — resepte, patrone, naaldwerk, ens.

STUUR 5/- AAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA
as 'n jaar se intekengeld op „Die Vrou en Haar Huis”

It is worth the trouble!



By posting 5/- once a year, you will receive for 12 months, every month

“The Woman and Her Home”

THE JOURNAL FOR THE SOUTH AFRICAN HOUSEWIFE

This illustrated monthly magazine, issued by the Department of Agriculture, contains articles covering all the aspects of the housewife's interests — recipes, patterns, needlework, etc.

SEND 5/- TO THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA
as a year's subscription to “The Woman and Her Home”

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen—

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—



INTEKENGELD
in die Unie van Suid-Afrika (met inbegrip van Suidwes-Afrika), 7s. 6d. per jaar, posvry, anders 10s. per jaar.

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, geos word, of by 'n poskantoor ingehandig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general—

FARMING in South Africa

A monthly Journal of short, practical articles, intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—



SUBSCRIPTIONS
in the Union of South Africa (including South West Africa), 7s. 6d. per annum, post free, otherwise 10s. per annum.

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Post Office.

FARMING IN SOUTH AFRICA